

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
 +39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
 Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2500053	Data 29/01/25	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040@00002 080.80 RING GEAR TURNED rev.D Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 303168-O_ TBA500086 PEDANA PLASTICA N°pezzi X cassone 72,000 TBA500081 EPP-CONTAINER LT5 TBA500085 COPERCHIO PLASTICA TBA500086 PEDANA PLASTICA N°pezzi X cassone 63,000 TBA500081 EPP-CONTAINER LT5 TBA500085 COPERCHIO PLASTICA	NR	567,000		
130388 257 0303168 5013894324 130388 258					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 567 Quantità effettiva: Numero imballaggio: Quantità imballi: 8 Conferma alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 07/02/25 Firma:					
Totale Colli 8		Peso Netto 2155,0000 KG	Peso Lordo 2578,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI PLASTICA
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)					
Targa 13032450		☐ Destinataria ☒ Vettore		Data/Ora Inizio Trasporto 29/01/25	Firma Conducente 29 FEB 2025
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
weiß - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
weiß - Exemplar voor lastgever
rose - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Eksemplar for ordregiver
rosa - Eksemplar for afsender
blaa - Eksemplar for modtager
grøn - Eksemplar for beforder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONI s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) R.IVA/C.F. 00530230010					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz jeder gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																								
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICCANNI, 4 70026 MODUGNO (BA)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																								
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 70026 MODUGNO Land/Pays: BA					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) OS																								
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: VALPERGA (TO) Land/Pays: ITALY Datum/Date: 29/1/25					18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs																								
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
8 PEDANE PLASTICA		20 HESON		PEZZI STANDARDI		IN ACCIAIO				21.098																			
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire													
UN										Fracht Prix de transport																			
										Ermäßigungen Réductions																			
										Zwischensumme Solde																			
										Zuschläge Suppléments																			
										Nebengebühren Frais accessoires																			
										Sonstiges Divers																			
										Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					21 Ausgefertigt in Etabli à					24 Gut empfangen Réception des marchandises																			
Frei Franco					SCHWEITZER GmbH + Co. Via 24 Gut empfangen Réception des marchandises					KUEHNHAGEN s.r.l.																			
Unfrei Non Franco					22 VITTONI s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) R.IVA/C.F. 00530230010					23 SCHWEITZER GmbH + Co. Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 049 3142-24510 www.schweitzer-spedition.de					25 SCHWEITZER GmbH + Co. Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 049 3142-24510 www.schweitzer-spedition.de														
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC 2450					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift														
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen					30 Benutzte Gen.-Nr.					31 National					32 Bilateral					33 EG					34 CEMT				